

國立台灣體育學院圖書館剪輯資料

分類 排球 來源 聯合報 日期 97.9.29 版面 AA四版第14屆亞洲青年
女子排球錦標賽

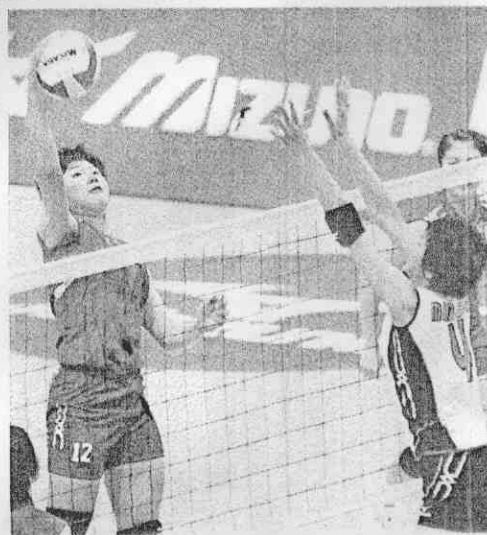
名次	隊伍
1	日本
2	中華
3	中國
4	南韓

個人獎項獲獎名單

獎項	隊伍	得獎人
最佳攻擊球員	中華	陳詩婷
最佳攔網球員	中國	楊珺菁
最佳發球員	南韓	梁瑜娜
最佳舉球員	日本	河合由貴
最佳自由球員	日本	井上琴繪
最佳得分球員	中華	陳苑婷
媒體票選MVP	日本	河合由貴

↑中華隊昨天在亞青女排賽冠亞軍戰，被日本隊以直落三擊敗屈居亞軍。
記者趙文彬／攝影

→中華隊陳詩婷（左）昨天在亞青女排賽冠亞軍戰，網前強力扣殺挑戰日本隊防守。
記者趙文彬／攝影



亞青女排賽

抗日失利

中華亞軍 歷屆最優

直落三不敵日本 教練坂口不甘心 指球員「打敗中國隊後太滿足」

【記者彭薇霓／台北報導】被教練說中，沉浸在擊敗中國隊的喜悅，中華亞青女排隊沒能續演奇蹟，決賽遭日本隊直落三擊敗，本屆亞青賽雖獲得亞軍，但已創下歷屆最佳名次。

雖然亞軍已經是史上最佳戰績，但是日籍教練坂口憲政並不滿意，甚至失望。他說：「就像昨天說過的，小孩子會太過開心，反而打不出自己的水準。」

坂口指出，賽後他忍不住對球員訓話，「因為我一直灌輸她們，擊敗中國或日本這些強隊是很理所當然的事情，我也同樣堅信著。」

他認為當教練的如果沒有信心，選手不會認為可以贏球。很可惜的中華隊此役有些渙散，前兩局潰不成軍，即便第三局力挽狂瀾也無法逆轉，終場以18：25、17：25、23：25和冠軍無緣。

沒能拿下冠軍，坂口認真地說：「經驗不足的話，沒辦法。但要讓她們知道，這次問題以後不可以忘記。」

中華隊前兩局未能和日本抗衡，對手極少發生失誤；第三局隨著現場冒雨前來的觀眾熱情吶喊，中華女將甦醒，比賽末端搶得23：20絕對優勢。

「日本的攔網已準備好，因此指示

攻擊後排。」坂口指出，當時的確是他授意「阿非」陳菀婷往後方攻擊，但戰術未能奏效，責任在教練。

中華隊沒能守住這3分的領先，攻擊不成又出現發球失誤，連續被日本拿5分結束比賽。

坂口賽後默默的說：「她們打敗中國之後就太滿足了。」中華隊並取得明年8月墨西哥世青賽參賽資格。

日本拿下冠軍，教練相原昇說：「今天日本打出一場無失誤比賽。」滿意的他也說，這批選手是國內一時之選，舉球員還是北京奧運的成員，實力不容小覷。

看著自己祖國拿下勝利，坂口幽默回應：「希望大家多寫點我『不甘心』的心情，我會影印給球員看，讓她們銘記在心，不要再讓我失望啦！」

最佳攻擊手

陳詩婷意外得獎

【記者彭薇霓／台北報導】一心想要拿下最佳攔網球員，卻意外拿走最佳攻擊手，中華隊陳詩婷靦腆的說：「好意外！」

陳詩婷抱走個人獎項，但是未能拿下冠軍難免還是有些失望，她坦言「我們今天應該真的是因為太開心了，所以就放鬆。」

自己也知道第三局有機會可以扳倒日本，陳詩婷相當自責自己最後的攻擊沒有成功，她語帶遺憾的說：「真的有機會贏球，要是我們前兩局都和第三局打得一樣的話，肯定有機會。」

日本打球相當細膩但卻不走重砲路線，倘若減少失誤，中華隊不是沒有機會，因為日本在預賽時對中國、南韓也是經5局大戰才告捷。

對於這個結果，陳詩婷有些失望，不過前役能夠擊敗中國還是令人開心的好消息。她大力稱讚移地訓練收到了效果：「中國最令人害怕的就是『高』，但我們之前移訓已經遭遇很多球隊，讓我們有一點心理準備。」

今年4月開始集訓，7月到中國移訓，陳詩婷說：「當時有和大學的隊伍打，好幾次打進第五局，也有贏過，對我們很有用。」

拿下攻擊手對她來說是驚喜，「原本我最想的是攔網，但這次攔網失常，所以頒獎的時候根本沒有預期會喊出我的名字。」